

# HYUNDAI



**H-DVR11HD**



**CAR VIDEO RECORDER**

**АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР**

Instruction manual

Руководство по эксплуатации

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

## Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## Меры предосторожности

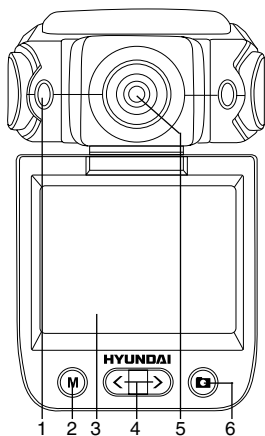
- Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать устройство.
- Держите данное руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности. Не допускайте к использованию устройства посторонних лиц, не ознакомившихся и не усвоивших данные инструкции по эксплуатации.
- Подключайте устройство только в штатный разъем прикуривателя автомобиля с напряжением +12-24 В. Превышение напряжения питания может привести к выходу устройства из строя.
- Бережное обращение с устройством продлит срок его эксплуатации.
- В связи с возможным разбросом размеров гнезда прикуривателя в различных

марках автомобилей убедитесь в надежности соединения контакта в гнезде прикуривателя для нормального функционирования устройства.

- Используйте только оригинальные аксессуары, входящие в комплект поставки. Производитель не несет ответственности за возможные повреждения изделия в случае применения посторонних аксессуаров.
- При неполадках в работе устройства свяжитесь с торговым представителем.

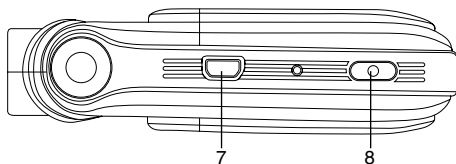
## Органы управления

### Вид спереди



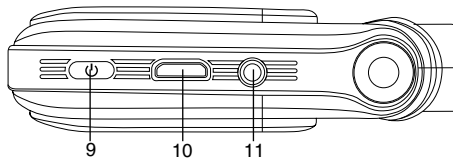
1. LED-фонарь
2. Кнопка M
3. Дисплей
4. Кнопки < и >
5. Камера
6. Кнопка

### Правая панель



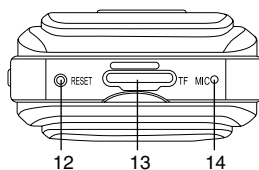
7. Порт MiniUSB
8. Кнопка

### Левая панель



9. Кнопка
10. Выход HDMI
11. Аудиовидеовыход

### Задняя панель



12. Кнопка (отверстие) RESET
13. Слот для карты памяти
14. Микрофон

## Операции с устройством

### Крепление устройства

- Наденьте держатель на корпус устройства. Вставьте крепежные выступы на верхней части подставки в крепежные отверстия на держателе. Сдвиньте с усилием корпус устройства с держателем назад до щелчка для плотного закрепления устройства на подставке.
  - Прижмите присоску к плоской поверхности в автомобиле, затем нажмите на рычаг присоски. Убедитесь, что конструкция плотно зафиксирована на поверхности.
  - Вы можете регулировать вертикальное и горизонтальное положение конструкции, сгибая его в местах узлов. Для этого следует ослабить гайку. После того, как Вы установите нужное положение конструкции, затяните гайку.

- Чтобы отсоединить конструкцию от поверхности, поднимите рычаг присоски, затем потяните за ушко присоски.

## Положение объектива


Вы можете изменять положение камеры по горизонтали, вручную поворачивая ее на шарнире на 180° для выбора оптимального ракурса съемки.

## Питание и зарядка



Для зарядки аккумулятора устройства подключите его через USB-порт к персональному компьютеру с помощью USB-кабеля или к разъему прикуривателя автомобиля с помощью автомобильного адаптера. Индикатор заряда (☐) в правом нижнем углу экрана указывает на оставшийся заряд батареи. Время полной зарядки батареи составляет примерно 3 часа.


## Запись


- Перед началом видеосъемки установите карту памяти Micro SD в слот устройства, нажав на нее до щелчка. Устанавливайте карту в слот правильной стороной.

 Емкость карты памяти: до 32 Гб, класс карты не ниже 6. Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти Micro SD известных производителей. Избегайте использования нелицензионных карт памяти.

- **Автоматическая запись:** При подключении устройства к источнику питания в автомобиле устройство автоматически начнет запись видео. После отключения от источника питания устройство завершит запись и выполнит сохранение записанной информации.


- **Запись вручную:** Нажмите и удерживайте кнопку  для включения устройства (этим же действием питание устройства можно отключить). Если необходимо, выберите режим записи, нажимая кнопку M; в режиме записи в левом верхнем углу дисплея отображается символ , что указывает на

готовность устройства к записи. Нажмите кнопку  для начала записи; чтобы остановить запись, нажмите эту же кнопку.



- Время записи отображается белыми цифрами в нижней части дисплея. Устройство будет автоматически сохранять записанные видеофайлы каждые 1, 2 или 3 минуты (более подробно выбор периода сохранения описан в разделе “Настройки” ниже). Когда карта памяти заполнится, старые видеофайлы будут удалены и запись начнется заново. Для остановки или возобновления записи нажимайте кнопку .



- Если освещение недостаточно ярко, нажмите и удерживайте кнопку M; устройство активирует LED-подсветку (этим же действием подсветку можно отключить).

- Перед извлечением карты памяти остановите запись. Нажмите на карту памяти до щелчка, чтобы извлечь ее из слота.

- Функция SOS: При нажатии кнопки  во время записи видео текущий фрагмент записи будет защищен от перезаписи.





## Режим фото

- Когда запись видео выключена, нажимайте кнопку M, чтобы выбрать режим фото. В левом верхнем углу дисплея отобразится символ . Нажмите кнопку , чтобы сделать фотоснимок.

- Для изменения масштаба изображения нажимайте кнопки  и .

- Вы можете настроить некоторые параметры фото. Более подробно это описано в разделе “Настройки” ниже.

## Воспроизведение

- Когда запись видео выключена, нажимайте кнопку M для перехода к режиму воспроизведения. С помощью кнопок  и  выберите файл; нажмите кнопку  для запуска его воспроизведения. Нажимайте кнопку , если вы хотите приостановить и продолжить воспроизведение. Нажмите кнопку M, чтобы остановить воспроизведение и переключить устройство в другой

режим.

- В режиме воспроизведения вы можете удалять файлы или устанавливать защиту на них. Более подробно это описано в разделе "Настройки" ниже.

## Аудиовидеовыход и HDMI-выход

- Подсоедините аудиовидеовыход данного устройства к входу внешнего устройства (напр., портативного телевизора) с помощью входящего в комплект аудиовидеокабеля.

Теперь видеорегистратор можно использовать как источник аудио- и видеосигнала для подключенного внешнего устройства.


- Подсоедините выход HDMI данного устройства к входу HDMI внешнего устройства (напр., портативного телевизора) с помощью HDMI-кабеля, входящего в комплект поставки. Теперь видеорегистратор можно использовать как источник цифрового сигнала высокого качества для подключенного внешнего устройства.

## Камера ПК



Для использования данного устройства в качестве камеры компьютера установка специализированного программного обеспечения на компьютер не требуется. После подключения данного устройства к компьютеру с помощью USB-кабеля на дисплее отобразятся два режима работы камеры на выбор (выбор осуществляется с помощью кнопок < и >):


- Флэш-память (USB-Disk): в данном режиме видеорегистратор будет распознан компьютером как внешний носитель.

- PC-камера (PC-Camera): устройство будет выполнять функцию веб-камеры компьютера.


 Если Вы подключили устройство к компьютеру и оно не распознаётся, попробуйте отключить, а затем заново подключить USB-кабель. Это может быть вызвано неплотным контактом кабеля и разъёма.

## Настройки

Нажмите кнопку M один раз для вызова экранного меню настроек текущего режима. Нажмите кнопку M дважды для вызова экранного меню общих настроек системы. Находясь в меню, нажимайте кнопки < и > для выбора параметров для настройки. Нажмите кнопку  для перехода к настройке выбранного параметра. Выберите опцию с помощью кнопок < и > и нажмите кнопку  для подтверждения. Нажмите кнопку M для выхода из меню.

 Экранное меню вашего устройства может быть изменено без предварительного уведомления и, следовательно, отличаться от меню, представленного в настоящем Руководстве.

## Общие настройки системы

- Дата/время: установите текущий месяц, год, день, часы, минуты и формат отображения даты с помощью кнопок < и > и кнопки  для выбора параметра.

- Авто выключение: выкл./1 мин/5 мин. Выберите период времени, по истечении которого устройство автоматически отключится, либо деактивируйте функцию автоотключения.

- Система ТВ: PAL/NTSC

- Язык: выберите язык экранного меню.

- Частота мелькания: 50 Гц/60 Гц.

- Энергосбер. ЖКД: выкл./1 мин/3 мин.

Выберите период времени, по истечении которого экран устройства автоматически отключится, либо деактивируйте функцию автоотключения экрана.

- Поворот ЖКД: включите или отключите поворот изображения на 180°.

- Формат: SD карта. При дальнейшем выборе опции «Да» карта памяти будет отформатирована.

- Сброс настроек: Да/Нет. Сброс выполненных настроек до исходных значений.

- Версия встр. ПО: здесь вы можете посмотреть информацию о текущей версии

программного обеспечения устройства.

## Настройки в режиме записи видео

- Разрешение: выберите разрешение видеоизображения: 1080HFD 1920x1080/1080p 1440x1080/720p 1280x720/WVGA 848x480/VGA 640x480/QVGA 320x240.

- Интервал записи: off/1 мин/3 мин/5 мин/10 мин. Выберите максимальный фрагмент записи.

- Экспозиция: отрегулируйте экспозицию видеоизображения.

- Запись звука: вкл/выкл. Включите или отключите запись звука для видео.

- Штамп дата/время: вкл./выкл. Включите или отключите отображение даты и времени на видео.

- Звук клавиш: Да/Нет. Включите или отключите звуковое сопровождение нажатия кнопок.

## Фотоснимок

- Режим: Выкл./2 сек/10 сек. Выберите интервал отложенной съемки фото, по истечению которого фото будет отснято автоматически.

- Формат фотосн.: VGA/1.2M/2M/3M/5M/8M/12M/14M. Выберите размер и разрешение фото.

- Качество фотосн.: отличное/хорошее. Выберите качество изображения.

- Баланс белого: выберите режим баланса белого: авто-баланс/солнечно/пасмурно/вольфрам/флуоресцент.

- Цвет: выберите режим цветности: естественный/яркий/бледный.

- Чувствит. ISO: отрегулируйте компенсацию ISO-чувствительности: автобаланс/100/200/400.

- Настр. экспозиц.: отрегулируйте экспозицию изображения.

- Эффект: Обычный/Сепия/Ч/Б/Рельеф/Негатив/Эскиз/Масло/Пастель.

## Настройки в режиме просмотра

- Удаление файлов: удалить файл/удалить все файлы. Выберите “Да” для

удаления файла или “Нет” для отмены.

- Защита файлов: защитить файл/снять защиту файла/защитить все/снять защиту. После подтверждения установки защиты на файл удаление этого файла будет невозможно, пока защита с файла не будет снята.

## Накопитель

- Форматирование SD-карты
- Информация SD-карты

## Комплект поставки

Видеорегистратор	1 шт
Автомобильный адаптер	1 шт
Кабель MiniUSB-USB	1 шт
Подставка	1 шт
Держатель	1 шт
Кабель HDMI	1 шт
Аудиовидеокабель	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Информация для потребителя	1 шт

# Руководство по эксплуатации

Гарантийный талон 1 шт

## Технические характеристики

Угол обзора объектива	120°
Дисплей	цветной TFT, 2 дюйма
Световая чувствительность	1 люкс
Разрешение видеозаписи/кадровая частота	1920 x 1080, 30 к/с, 1280 x 720, 30 к/с 1280 x 720, 60 к/с, VGA, 30 к/с
Формат записи видео	AVI (codec MJPEG)
Аудиокодек	AAC2
Формат фото	JPEG
Интерфейс	miniUSB 2.0/Аудиовидеовыход/Выход HDMI
Встроенный аккумулятор	600 мАч
Продолжительность работы	75 минут
Номинальное напряжение питания	3.7 В
Номинальная потребляемая мощность	5 Вт
Ток потребления	450 мА/3,7 В
Детектор движения	+
Циклическая перезапись	+
G-sensor	+
LED-подсветка	+
Максимальный фрагмент записи	10 минут
Память	Карта памяти MicroSD, до 32 гб
Диапазон рабочих температур	-10°C - +60°C
Диапазон температур хранения	-20°C - +70°C
Размеры устройства	95 x 44 x 22 мм
Вес нетто	0,07 кг

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанный вес имеет приблизительные значения.

Уважаемый потребитель!

Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 - 2019) и месяц производства.

Пример:

↑ год  
производства (2011)  
↓  
R31982101 - 01792  
↑ месяц  
производства (январь)

H-DVR11HD\_IM\_01



